

EC20735

[PL] SOLARNY REFLEKTOR OGRODOWY LED SRO-1

SPECYFIKACJA

Barwa światła	4000K
Strumień świetlny	75lm
Panel solarny	5.5V 90mA
Akumulator	Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
Czas ładowania	8-10h
Czas pracy	8-10h
Czujnik ruchu	✘
Czujnik zmierzchu	✔
Klasa szczelności	IP65
Materiał	ABS+PMMA
Wymiary	95x108x340mm

INSTALACJA:

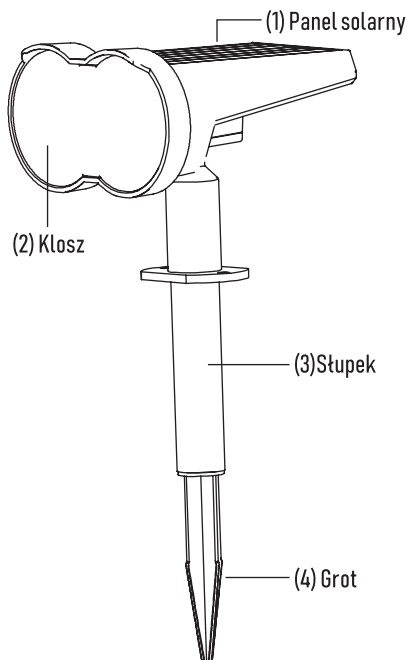
- Zalecamy umieszczenie reflektora w dobrze nasto-
necznym miejscu oraz z dala od sztucznych źródeł
światła (mogą one wpływać na automatyczne włączenie/
wyłączenie się lampy).
- Połącz ze sobą wszystkie części - lampę, słupek i grot.
- Wbij reflektor ogrodowy w ziemię.

PIERWSZE UŻYCIE:

- Upewnij się, że reflektor jest włączony (w przeciwnym razie
nie będzie się ładował).
- Ładuj reflektor przez co najmniej 8h (znacznie wydłuży to
czas świecenia).
- Jeśli reflektor ładował się przez mniej niż 8h:
 - wyłącz go przed zmrokiem, by nie świecił w nocy
 - włącz go o poranku i pozwól mu się ładować przez resztę
dnia.

UWAGA!

- W pochmurne dni oraz zimą czas działania i łado-
wania lampy mogą ulec zmianie, co jest normalnym
zjawiskiem dla lamp solarnych i nie powinno być
postrzegane jako wada produktu.
- Jeśli nie masz pewności czy reflektor jest włączony
prześłoń panel ręką. Jeśli nie zaświeci się, pozwól
mu się naładować na słońcu i spróbuj ponownie.
- Trzymaj z dala od dzieci!
- Trzymaj z dala od ognia - ryzyko eksplozji!
- Nie demontuj produktu na własną rękę!
- Nie zanurzaj produktu w wodzie!
- Nie używaj produktu w przypadku jego uszkodzenia.
- Nie patrz bezpośrednio w źródło światła!
- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą
ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.
- Zastrzegamy sobie zmiany do zmian w konstrukcji
produktu.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za wady/ szkody
wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej
instrukcji.



Wyprodukowano w P.R.C. / Made in P.R.C.
ECOLIGHT Sp. z o.o., ul. Działkowa 2a, 62-872 Borek, Poland

EC20735

[EN] SOLAR LED GARDEN REFLECTOR SRO-1

SPECIFICATION	
Light temperature	4000K
Luminous flux	75lm
Solar panel	5.5V 90mA
Battery	Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
Charging time	8-10h
Working time	8-10h
Motion sensor	NO ✗
Dusk sensor	YES ✓
IP rating	IP65
Material	ABS+PMMA
Dimensions	95x108x340mm

Let it charge in the sun and try again.

- Keep out of reach of children!
- Keep away from fire – risk of explosion!
- Do not disassemble the product yourself!
- Do not immerse the product in water!
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not look directly into the light source!
- The information contained in this manual may change without prior notice.
- We reserve the right to make changes to the product's design.
- We are not responsible for any defects/damages resulting from failure to follow this manual.

INSTALLATION:

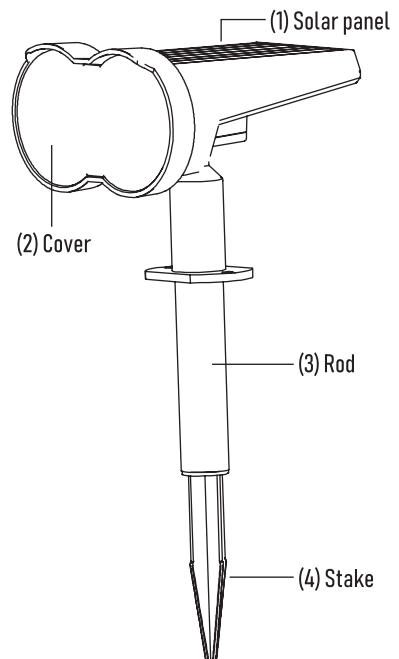
- We recommend placing the spotlight in a well-sunny location, away from artificial light sources (these may affect the lamp's automatic on/off function).
- Connect all parts – the lamp, stake, and ground spike.
- Insert the garden spotlight into the ground.

FIRST USE:

- Make sure the spotlight is switched on (otherwise it will not charge).
- Charge the spotlight for at least 8 hours (this will significantly increase the lighting duration).
- If the spotlight was charged for less than 8 hours:
 - switch it off before dusk to prevent it from turning on at night
 - switch it on in the morning and allow it to charge during the day.

WARNING!

- On cloudy days and during winter, the lamp's charging and operating times may vary. This is a normal occurrence with solar lamps and should not be considered a product defect.
- If you are unsure whether the spotlight is switched on, cover the solar panel with your hand. If it does not light up,



[DE] SOLAR-LED-GARTENSTRAHLER SRO-1 SPEZIFIKATION

Lichttemperatur – 4000K

Lichtstrom – 75lm

Solarmodul – 5.5V 90mA

Akku – Li-Ion 3.7V 1200 mAh 18650

Ladezeit – 8–10h

Leuchtdauer – 8–10h

Bewegungssensor – NEIN

Dämmerungssensor – JA

Schutzart – IP65

Material – ABS+PMMA

Abmessungen – 95x108x340mm

INSTALLATION:

- Wir empfehlen, den Strahler an einem gut sonnigen Ort und fern von künstlichen Lichtquellen zu platzieren (diese können die automatische Ein-/Ausschaltfunktion der Lampe beeinflussen).
- Alle Teile – Lampe, Stab und Erdspeiß – miteinander verbinden.
- Den Gartenstrahler in den Boden stecken.

ERSTE VERWENDUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass der Strahler eingeschaltet ist (sonst wird er nicht aufgeladen).
- Laden Sie den Strahler mindestens 8 Stunden lang auf (dadurch verlängert sich die Leuchtdauer erheblich).
- Wenn der Strahler weniger als 8 Stunden geladen wurde:
 - schalten Sie ihn vor Einbruch der Dunkelheit aus, damit er nachts nicht leuchtet
 - schalten Sie ihn morgens ein und lassen Sie ihn den ganzen Tag über aufladen.

WARNUNG!

- An bewölkten Tagen und im Winter können sich Lade- und Leuchtzeiten der Lampe verändern. Dies ist bei Solarlampen normal und stellt keinen Produktfehler dar.
- Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob der Strahler eingeschaltet ist, bedecken Sie das Solarpanel mit der Hand. Wenn er sich nicht einschaltet, lassen Sie ihn in der Sonne aufladen und versuchen Sie es erneut.
- Von Kindern fernhalten!
- Von Feuer fernhalten – Explosionsgefahr!
- Produkt nicht eigenständig zerlegen!
- Produkt nicht ins Wasser tauchen!
- Produkt bei Beschädigung nicht verwenden.
- Nicht direkt in die Lichtquelle schauen!
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Konstruktionsänderungen des Produkts vorbehalten.
- Für Schäden/Mängel, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

ABBILDUNG: (1) Solarpanel; (2) Abdeckung; (3) Stab; (4) Erdspeiß

[FR] PROJECTEUR DE JARDIN LED SOLAIRE SRO-1 SPÉCIFICATIONS

Température de lumière – 4000K

Flux lumineux – 75lm

Panneau solaire – 5.5V 90mA

Batterie – Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Temps de charge – 8–10h

Autonomie – 8–10h

Capteur de mouvement – NON

Capteur crépusculaire – OUI

Indice de protection – IP65

Matériau – ABS+PMMA

Dimensions – 95x108x340mm

INSTALLATION:

- Nous recommandons de placer le projecteur dans un endroit bien ensoleillé, à l'écart des sources lumineuses artificielles (celles-ci peuvent affecter la fonction marche/arrêt automatique de la lampe).
 - Connectez toutes les parties – la lampe, le poteau et le piquet de sol.
 - Enfoncez le projecteur de jardin dans le sol.
- ### **PREMIÈRE UTILISATION :**
- Assurez-vous que le projecteur est allumé (sinon il ne se chargera pas).
 - Chargez le projecteur pendant au moins 8 heures (cela augmentera considérablement la durée d'éclairage).
 - Si le projecteur a été chargé moins de 8 heures :
 - éteignez-le avant la tombée de la nuit pour éviter qu'il ne s'allume
 - rallumez-le le matin et laissez-le se charger pendant la journée.

ATTENTION !

- Par temps nuageux et en hiver, le temps de charge et d'utilisation de la lampe peut varier. Cela est normal pour les lampes solaires et ne doit pas être considéré comme un défaut du produit.
- Si vous ne savez pas si le projecteur est allumé, couvrez le panneau solaire avec votre main. S'il ne s'allume pas, laissez-le se charger au soleil et réessayez.
- Garder hors de portée des enfants !
- Tenir à l'écart du feu – risque d'explosion !
- Ne démontez pas le produit vous-même !
- Ne pas immerger le produit dans l'eau !
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse !
- Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.
- Nous nous réservons le droit de modifier la conception du produit.

- Nous déclinons toute responsabilité pour les défauts/ dommages résultant du non-respect de ce manuel.

ILLUSTRATION : (1) Panneau solaire ; (2) Couvercle ; (3) Tige; (4) Piquet

[ES] REFLECTOR SOLAR LED PARA JARDÍN SRO-1 **ESPECIFICACIÓN**

Temperatura de color - 4000K

Flujo luminoso - 75lm

Panel solar - 5.5V 90mA

Batería - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Tiempo de carga - 8-10h

Tiempo de funcionamiento - 8-10h

Sensor de movimiento - NO

Sensor crepuscular - Sí

Grado de protección - IP65

Material - ABS+PMMA

Dimensiones - 95x108x340mm

INSTALACIÓN:

- Recomendamos colocar el reflector en un lugar bien soleado, lejos de fuentes de luz artificial (estas pueden afectar la función automática de encendido/apagado de la lámpara).

- Conecte todas las partes: la lámpara, el poste y la estaca.

- Inserte el reflector de jardín en el suelo.

PRIMER USO:

- Asegúrese de que el reflector esté encendido (de lo contrario, no se cargará).

- Cargue el reflector durante al menos 8 horas (esto aumentará significativamente el tiempo de iluminación).

- Si el reflector se cargó durante menos de 8 horas:

- apáguelo antes del anochecer para evitar que se encienda durante la noche

- enciéndalo por la mañana y déjelo cargando durante el resto del día.

¡ADVERTENCIA!

- En días nublados y durante el invierno, los tiempos de carga y funcionamiento de la lámpara pueden variar. Esto es normal en lámparas solares y no debe considerarse un defecto del producto.

- Si no está seguro de si el reflector está encendido, cubra el panel solar con la mano. Si no se enciende, déjelo cargar al sol y vuelva a intentarlo.

- ¡Mantener fuera del alcance de los niños!

- Mantener alejado del fuego - ¡riesgo de explosión!

- ¡No desmonte el producto por su cuenta!

- ¡No sumerja el producto en agua!

- No utilice el producto si está dañado.

- ¡No mire directamente a la fuente de luz!

- La información contenida en este manual puede cam-

biar sin previo aviso.

- Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el diseño del producto.

- No nos hacemos responsables de defectos/daños resultantes del incumplimiento de este manual.

ILUSTRACIÓN: (1) Panel solar; (2) Cubierta; (3) Poste; (4) Estaca

[IT] FARETTO DA GIARDINO LED SOLARE SRO-1 **SPECIFICHE**

Temperatura della luce - 4000K

Flusso luminoso - 75lm

Pannello solare - 5.5V 90mA

Batteria - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Tempo di ricarica - 8-10h

Tempo di funzionamento - 8-10h

Sensore di movimento - NO

Sensore crepuscolare - Sì

Grado di protezione - IP65

Materiale - ABS+PMMA

Dimensioni - 95x108x340mm

INSTALLAZIONE:

- Si consiglia di posizionare il faretto in un luogo ben soleggiato, lontano da fonti di luce artificiale (queste possono influire sul funzionamento automatico di accensione/spengimento della lampada).

- Collegare tutte le parti - la lampada, l'asta e il picchetto.

- Inserire il faretto da giardino nel terreno.

PRIMO UTILIZZO:

- Assicurarsi che il faretto sia acceso (altrimenti non si caricherà).

- Caricare il faretto per almeno 8 ore (questo aumenterà significativamente la durata dell'illuminazione).

- Se il faretto è stato caricato per meno di 8 ore:

- spegnerlo prima del tramonto per evitare che si accenda durante la notte

- accenderlo al mattino e lasciarlo caricare per il resto della giornata.

ATTENZIONE!

- Nei giorni nuvolosi e durante l'inverno, i tempi di ricarica e funzionamento della lampada possono variare. Si tratta di un fenomeno normale per le lampade solari e non deve essere considerato un difetto del prodotto.

- Se non sei sicuro che il faretto sia acceso, copri il pannello solare con la mano. Se non si accende, lascialo caricare al sole e riprova.

- Tenere fuori dalla portata dei bambini!

- Tenere lontano dal fuoco - rischio di esplosione!

- Non smontare il prodotto autonomamente!

- Non immergere il prodotto in acqua!

- Non utilizzare il prodotto se danneggiato.
- Non guardare direttamente la fonte luminosa!
- Le informazioni contenute in questo manuale possono essere soggette a modifiche senza preavviso.
- Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alla struttura del prodotto.
- Non siamo responsabili per difetti/danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni presenti in questo manuale.

ILLUSTRAZIONE: (1) Pannello solare; (2) Copertura; (3) Asta; (4) Picchetto

[DK] SOLAR LED HAVEREFLEKTOR SRO-1

SPECIFIKATION

Lystemperatur - 4000K

Lysstrøm - 75lm

Solpanel - 5.5V 90mA

Batteri - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Opladningstid - 8-10h

Arbejdstid - 8-10h

Bevægelsessensor - NEJ

Skumringssensor - JA

IP-klassificering - IP65

Materiale - ABS+PMMA

Dimensioner - 95x108x340mm

INSTALLATION:

- Vi anbefaler at placere reflektoren et sted med godt sollys og væk fra kunstige lyskilder (disse kan påvirke lampens automatiske tænd/sluk-funktion).
- Forbind alle dele - lampen, stangen og jordenpinden.
- Sæt havereflektoren i jorden.

FØRSTE BRUG:

- Sørg for, at reflektoren er tændt (ellers oplades den ikke).
- Oplad reflektoren i mindst 8 timer (dette forlænger lysvarigheden betydeligt).
- Hvis reflektoren blev opladet i mindre end 8 timer:
 - sluk den før skumring for at forhindre, at den tænder om natten
 - tænd den om morgenen og lad den oplade resten af dagen.

ADVARSEL!

- På overskyede dage og om vinteren kan lampens opladnings- og driftstider variere. Dette er normalt for solcellelamper og bør ikke betragtes som en produktfejl.
- Hvis du er usikker på, om reflektoren er tændt, så dæk solpanelet med hånden. Hvis den ikke tænder, lad den oplade i solen og prøv igen.
- Opbevares utilgængeligt for børn!
- Hold væk fra ild - eksplosionsfare!
- Undlad at adskille produktet selv!

- Nedsæk ikke produktet i vand!
 - Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
 - Kig ikke direkte ind i lyskilden!
 - Oplysningerne i denne vejledning kan ændres uden forudgående varsel.
 - Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i produktets design.
 - Vi påtager os intet ansvar for fejl/skader som følge af manglende overholdelse af denne vejledning.
- ILLUSTRATION:** (1) Solpanel; (2) Dæksel; (3) Stang; (4) Jordspyd

[NL] SOLAR LED TUINSPOT SRO-1

SPECIFICATIE

Lichttemperatuur - 4000K

Lichtstroom - 75lm

Zonnepaneel - 5.5V 90mA

Batterij - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Oplaadtijd - 8-10u

Werktijd - 8-10u

Bewegingssensor - NEE

Schemeringssensor - JA

IP-classificatie - IP65

Materiaal - ABS+PMMA

Afmetingen - 95x108x340mm

INSTALLATIE:

- Wij raden aan om de spot op een zonnige plek te plaatsen, weg van kunstmatige lichtbronnen (deze kunnen de automatische aan/uit-functie van de lamp beïnvloeden).
- Verbind alle onderdelen - de lamp, de staaf en de grondpin.
- Steek de tuinspot in de grond.

EERSTE GEBRUIK:

- Zorg ervoor dat de spot is ingeschakeld (anders laadt deze niet op).
- Laad de spot minstens 8 uur op (dit verlengt de branduur aanzienlijk).
- Als de spot minder dan 8 uur is opgeladen:
 - schakel hem uit vóór het donker wordt, zodat hij 's nachts niet inschakelt
 - schakel hem 's ochtends in en laat hem de rest van de dag opladen.

WAARSCHUWING!

- Op bewolkte dagen en in de winter kunnen de oplaaden werktijden van de lamp variëren. Dit is normaal bij solarlampen en moet niet als een defect worden beschouwd.
- Als je niet zeker weet of de spot is ingeschakeld, bedek dan het zonnepaneel met je hand. Als het licht niet aangaat, laat het dan opladen in de zon en probeer het opnieuw.

- Buiten het bereik van kinderen houden!
 - Uit de buurt van vuur houden – explosiegevaar!
 - Demonteer het product niet zelf!
 - Dompel het product niet onder in water!
 - Gebruik het product niet als het beschadigd is.
 - Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron!
 - De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
 - Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen in het ontwerp van het product.
 - Wij zijn niet verantwoordelijk voor defecten/schade als gevolg van het niet naleven van deze handleiding.
- ILLUSTRATIE:** (1) Zonnepaneel; (2) Deksel; (3) Staaf; (4) Grondpin

[SE] SOLAR LED TRÄDGÅRDSREFLEKTOR SRO-1 SPECIFIKATION

- Ljustemperatur – 4000K
- Ljusstyrka – 75lm
- Solpanel – 5,5V 90mA
- Batteri – Li-ion 3,7V 1200 mAh 18650
- Laddningstid – 8–10h
- Drifttid – 8–10h
- Rörelsesensor – NEJ
- Skymningssensor – JA
- IP-klassning – IP65
- Material – ABS+PMMA
- Mått – 95x108x340mm

INSTALLATION:

- Vi rekommenderar att du placerar reflektorn på en solig plats, bort från konstgjorda ljuskällor (dessa kan påverka lampans automatiska av/på-funktion).
- Anslut alla delar – lampan, stolpen och markspettet.
- Sätt trädgårdsreflektorn i marken.

FÖRSTA ANVÄNDNING:

- Se till att reflektorn är påslagen (annars laddas den inte).
- Ladda reflektorn i minst 8 timmar (detta ökar ljusets varaktighet avsevärt).
- Om reflektorn laddades i mindre än 8 timmar:
 - stäng av den innan skymningen för att förhindra att den lyser på natten
 - sätt på den på morgonen och låt den ladda under dagen.

VARNING!

- Under molniga dagar och på vintern kan lampans laddnings- och drifttid variera. Detta är normalt för solcellslampor och bör inte betraktas som en produktdefekt.
- Om du är osäker på om reflektorn är påslagen, täck över solpanelen med handen. Om den inte lyser, låt den ladda i solen och försök igen.

- Förvara utom räckhåll för barn!
- Håll borta från eld – explosionsrisk!
- Montera inte isär produkten själv!
- Sänk inte ner produkten i vatten!
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Titta inte direkt in i ljuskällan!
- Informationen i denna bruksanvisning kan ändras utan föregående meddelande.
- Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens konstruktion.
- Vi ansvarar inte för fel/skador som uppstår till följd av att instruktionerna inte följts.

ILLUSTRATION: (1) Solpanel; (2) Skydd; (3) Stav; (4) Spett

[FI] AURINKOENERGIAKÄYTTÖINEN LED-PUUTARHARELEKTORI SRO-1

TEKNISET TIEDOT

- Valon lämpötila – 4000K
- Valovirta – 75 lm
- Aurinkopaneeli – 5,5V 90mA
- Akku – Li-ion 3,7V 1200 mAh 18650
- Latausaika – 8–10 h
- Toiminta-aika – 8–10 h
- Liiketunnistin – EI
- Hämäretunnistin – KYLLÄ
- Suojausluokka – IP65
- Materiaali – ABS+PMMA
- Mitat – 95x108x340 mm

ASENNUS:

- Suosittelemme sijoittamaan valaisimen hyvin aurinkoiseen paikkaan, poissa keinotekoisien valonlähteiden läheltä (ne voivat vaikuttaa lampun automaattiseen päälle/pois toimintaan).
- Yhdistä kaikki osat – lamppu, varsi ja maapiikki.
- Paina puutarhavalon maahan.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ:

- Varmista, että valaisin on kytketty päälle (muuten se ei lataudu).
- Lataa valaisin vähintään 8 tuntia (tämä pidentää merkittävästi valaistusaikaa).
- Jos valaisin ladattiin alle 8 tuntia:
 - sammuta se ennen hämää, jotta se ei syty yöllä
 - käynnistä se aamulla ja anna sen latautua päivän aikana.

VAROITUS!

- Pilvisinä päivinä ja talvella lampun lataus- ja käyttöajat voivat vaihdella. Tämä on normaalia aurinkolampuille eikä ole tuotteen vika.
- Jos et ole varma, onko valaisin päällä, peitä aurinkopaneeli kädelläsi. Jos se ei syty, anna sen latautua auringossa ja yritä uudelleen.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta!

- Pidä poissa tulesta – räjähdysvaara!
 - Älä pura tuotetta itse!
 - Älä upota tuotetta veteen!
 - Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
 - Älä katso suoraan valonlähteeseen!
 - Tämän ohjeen tiedot voivat muuttua ilman ennakko-ilmoitusta.
 - Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen rakenteeseen.
 - Emme ole vastuussa vahingoista/virheistä, jotka johtuvat tämän ohjeen noudattamatta jättämisestä.
- KUVA:** (1) Aurinkopaneeli; (2) Kansi; (3) Varsi; (4) Maapiikki

[NO] SOLAR LED HAGEREFLEKTOR SRO-1

SPESIFIKASJON

- Lysstemperatur – 4000K
- Lysstrøm – 75lm
- Solcellepanel – 5.5V 90mA
- Batteri – Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
- Ladetid – 8–10 t
- Driftstid – 8–10 t
- Bevegelsessensor – NEI
- Skumringssensor – JA
- IP-klassifisering – IP65
- Materiale – ABS+PMMA
- Mål – 95x108x340mm

INSTALLASJON:

- Vi anbefaler å plassere reflektoren på et solrikt sted, borte fra kunstige lyskilder (disse kan påvirke lampens automatiske på-/av-funksjon).
- Koble sammen alle deler – lampen, stangen og spydet.
- Plasser hagereflektoren i bakken.

FØRSTE GANGS BRUK:

- Forsikre deg om at reflektoren er slått på (ellers vil den ikke lades).
- Lad reflektoren i minst 8 timer (dette vil i stor grad forlenge lystiden).
- Hvis reflektoren ble ladet i mindre enn 8 timer:
 - slå den av før skumring, slik at den ikke lyser om natten
 - slå den på om morgenen og la den lades resten av dagen.

ADVARSSEL!

- På overskyede dager og om vinteren kan lampens lade- og driftstid variere. Dette er normalt for solcellelamper og skal ikke betraktes som en produktfeil.
- Hvis du er usikker på om reflektoren er slått på, dekk til panelet med hånden. Hvis den ikke lyser, la den lade i solen og prøv igjen.
- Oppbevares utilgjengelig for barn!
- Holdes unna ild – eksplosjonsfare!

- Ikke demonter produktet selv!
 - Ikke senk produktet ned i vann!
 - Ikke bruk produktet dersom det er skadet.
 - Ikke se direkte inn i lyskilden!
 - Informasjonen i denne bruksanvisningen kan endres uten forvarsel.
 - Vi forbeholder oss retten til å gjøre endringer i produktets design.
 - Vi er ikke ansvarlige for feil/skader som skyldes manglende overholdelse av denne bruksanvisningen.
- ILLUSTRASJON:** (1) Solcellepanel; (2) Deksel; (3) Stang; (4) Spyd

[CZ] SOLÁRNÍ LED ZAHRADNÍ REFLEKTOR SRO-1

SPECIFIKACE

- Teplota světla – 4000K
- Světelný tok – 75lm
- Solární panel – 5.5V 90mA
- Baterie – Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
- Doba nabíjení – 8–10h
- Doba provozu – 8–10h
- Pohybový senzor – NE
- Senzor stmívání – ANO
- Stupeň krytí – IP65
- Materiál – ABS+PMMA
- Rozměry – 95x108x340mm

INSTALACE:

- Doporučujeme umístit reflektor na dobře slunné místo, mimo dosah umělých zdrojů světla (ty mohou ovlivnit automatické zapínání/vypínání lampy).
- Spojte všechny části – lampu, tyč a hrot.
- Zapichnete zahradní reflektor do země.

PRVNÍ POUŽITÍ:

- Ujistěte se, že je reflektor zapnutý (jinak se nebude nabíjet).
- Nabíjejte reflektor alespoň 8 hodin (to výrazně prodlouží dobu svícení).
- Pokud byl reflektor nabíjen méně než 8 hodin:
 - vypněte ho před stmíváním, aby v noci nesvítil
 - ráno ho zapněte a nechte nabíjet přes den.

UPOZORNĚNÍ!

- V zatažených dnech a během zimy se doba nabíjení a svícení lampy může lišit. Je to normální jev u solárních lamp a nemělo by být považováno za vadu výroby.
- Pokud si nejste jisti, zda je reflektor zapnutý, zakryjte solární panel rukou. Pokud se nerozsvítí, nechte ho nabíjet na slunci a zkuste to znovu.
- Uchovávejte mimo dosah dětí!
- Uchovávejte mimo dosah ohně – nebezpečí výbuchu!
- Produkt nerozebírejte svépomocí!
- Produkt nesmíte ponořovat do vody!
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený.

- Nedívejte se přímo do zdroje světla!
 - Informace v této příručce se mohou změnit bez předchozího upozornění.
 - Vyhradzujeme si právo na změny v konstrukci výrobku.
 - Nejsme odpovědní za vady/škody vzniklé ne-dodržením pokynů této příručky.
- ILUSTRACE:** (1) Solární panel; (2) Kryt; (3) Tyč; (4) Hrot

[SK] SOLÁRNÝ LED ZÁHRADNÝ REFLEKTOR SRO-1 SPECIFIKÁCIE

- Teplota svetla - 4000K
- Svetelný tok - 75lm
- Solárny panel - 5.5V 90mA
- Batéria - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
- Doba nabíjania - 8-10h
- Prevádzková doba - 8-10h
- Pohybový senzor - NIE
- Senzor súmraku - ÁNO
- Stupeň krytia - IP65
- Materiál - ABS+PMMA
- Rozmery - 95x108x340mm

INŠTALÁCIA:

- Odporúčame umiestniť reflektor na dobre slnečné miesto, mimo dosahu umelých zdrojov svetla (môžu ovplyvniť automatické zapínanie/vypínanie lampy).
- Spojte všetky časti - lampu, tyč a kolík.
- Zapichnete záhradný reflektor do zeme.

PRVÉ POUŽITIE:

- Uistite sa, že reflektor je zapnutý (inak sa nebude nabíjať).
- Nabíjajte reflektor minimálne 8 hodín (výrazne to predlží dobu svietenia).
- Ak sa reflektor nabíja menej ako 8 hodín:
 - vypnite ho pred súmrakom, aby v noci nesvietil
 - zapnite ho ráno a nechajte ho nabíjať počas dňa.

UPOZORNENIE!

- V zamračené dni a počas zimy sa doba nabíjania a prevádzky lampy môže meniť. Je to bežný jav pri solárnych lampách a nemalo by sa to považovať za vadu výrobku.
- Ak si nie ste istí, či je reflektor zapnutý, zakryte solárny panel rukou. Ak sa nerozsvieti, nechajte ho nabíť na slnku a skúste znova.
- Uchovávajte mimo dosahu detí!
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa - riziko výbuchu!
- Neodstraňujte produkt vlastnoručne!
- Neponárajte produkt do vody!
- Nepoužívajte produkt v prípade jeho poškodenia.
- Nezrite priamo do svetelného zdroja!
- *- Informácie obsiahnuté v tomto návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Vyhradzujeme si právo na zmeny v konštrukcii výrobku.

- Nie sme zodpovední za vady/škody vzniknuté neoddržaním tohto návodu.

ILUSTRÁCIA: (1) Solárny panel; (2) Kryt; (3) Tyč; (4) Kolík

[HU] SOLÁR LED KERTI REFLEKTOR SRO-1 MŰSZAKI ADATOK

- Fényhőmérséklet - 4000K
- Fényáram - 75lm
- Napelem - 5.5V 90mA
- Akkumulátor - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
- Töltési idő - 8-10 óra
- Működési idő - 8-10 óra
- Mozgásérzékelő - NEM
- Sötétségérzékelő - IGEN
- IP védelem - IP65
- Anyag - ABS+PMMA
- Méret - 95x108x340mm

TELEPÍTÉS:

- Javasoljuk, hogy a reflektort jól napos helyre, mesterséges fényforrásoktól távol helyezze el (melyek befolyásolhatják a lámpa automatikus be- és kikapcsolását).
- Csatlakoztassa össze az összes részt - a lámpát, a tartóbotot és a szöget.
- Űsse a kertilámpát a földre.

ELSŐ HASZNÁLAT:

- Győződjön meg róla, hogy a reflektor be van kapcsolva (különben nem fog tölteni).
- Töltse a reflektort legalább 8 órán keresztül (ez jelentősen meghosszabbítja a világítás idejét).
- Ha a reflektor kevesebb mint 8 órát töltött:
 - kapcsolja ki alkonyat előtt, hogy ne világítson éjszaka
 - kapcsolja be reggel, és hagyja tölteni a nap folyamán.

FIGYELEM!

- Felhős napokon és télen a lámpa töltési és működési ideje változhat. Ez normális jelenség a napelemes lámpáknál, és nem minősül termékhibának.
- Ha nem biztos abban, hogy a reflektor be van-e kapcsolva, takarja el a napelemet a kezével. Ha nem világít fel, töltsse a napon, majd próbálja újra.
- Tartsa távol a gyermekektől!
- Tartsa távol a tüztől - robbanásveszély!
- Ne szerelje szét a terméket saját kezűleg!
- Ne merítse vízbe a terméket!
- Ne használja a terméket, ha sérült.
- Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba!
- A jelen használati útmutatóban szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- Fenntartjuk a jogot a termék kialakításának módosítására.

- Nem vállalunk felelősséget az útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő hibákért/károkkért.

ÁBRA: (1) Napelem; (2) Fedél; (3) Rúd; (4) Szög

[RO] REFLECTOR SOLAR LED DE GRĂDINĂ SRO-1 SPECIFICAȚII

Temperatura luminii - 4000K

Flux luminos - 75lm

Panou solar - 5.5V 90mA

Baterie - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Timpe de încărcare - 8-10h

Timpe de funcționare - 8-10h

Senzor de mișcare - NU

Senzor crepuscular - DA

Grad de protecție - IP65

Material - ABS+PMMA

Dimensiuni - 95x108x340mm

INSTALARE:

- Recomandăm plasarea reflectorului într-un loc bine luminat de soare, departe de surse artificiale de lumină (acestea pot afecta funcția automată de pornire/oprire a lămpii).

- Conectați toate părțile - lampa, tijă și vârf.

- Introduceți reflectorul de grădină în pământ.

PRIMA FOLOSIRE:

- Asigurați-vă că reflectorul este pornit (altfel nu se va încărca).

- Încărcați reflectorul timp de cel puțin 8 ore (acest lucru va crește semnificativ durata de iluminare).

- Dacă reflectorul a fost încărcat mai puțin de 8 ore:

- opriți-l înaintea de amurg pentru a preveni aprinderea pe timpul nopții

- porniți-l dimineața și lăsați-l să se încarce pe parcursul zilei.

ATENȚIE!

- În zilele înnorate și în timpul iernii, timpurile de încărcare și funcționare ai lămpii pot varia. Acesta este un fenomen normal pentru lămpile solare și nu trebuie considerat un defect al produsului.

- Dacă nu sunteți sigur dacă reflectorul este pornit, acoperiți panoul solar cu mâna. Dacă nu se aprinde, lăsați-l să se încarce la soare și încercați din nou.

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor!

- A se feri de foc - risc de explozie!

- Nu demontați produsul singur!

- Nu scufundați produsul în apă!

- Nu folosiți produsul dacă este deteriorat.

- Nu priviți direct în sursa de lumină!

- Informațiile conținute în acest manual pot suferi modificări fără notificare prealabilă.

- Ne rezervăm dreptul de a face modificări ale designului produsului.

- Nu ne asumăm responsabilitatea pentru defecte/dăunări rezultate din nerespectarea acestui manual.

ILUSTRATIE: (1) Panou solar; (2) Capac; (3) Tijă; (4) Vârf

[GR] ΗΛΙΑΚΟΣ LED ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΚΗΠΟΥ SRO-1 ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Θερμοκρασία φωτός - 4000K

Φωτεινός ροή - 75lm

Ηλιακό πάνελ - 5.5V 90mA

Μπαταρία - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Χρόνος φόρτισης - 8-10h

Χρόνος λειτουργίας - 8-10h

Αισθητήρας κίνησης - OXI

Αισθητήρας ληθαργίας - ΝΑΙ

Βαθμός στεγανότητας - IP65

Υλικό - ABS+PMMA

Διαστάσεις - 95x108x340mm

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:

- Συνιστούμε να τοποθετήσετε τον προβολέα σε ένα ηλιόλουστο σημείο, μακριά από τεχνητές πηγές φωτός (μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία αυτόματης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της λάμπας).

- Συνδέστε όλα τα μέρη - τη λάμπα, το πασάλου και το καρφί εδάφους.

- Τοποθετήστε τον κήπου προβολέα στο έδαφος.

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι ο προβολέας είναι ενεργοποιημένος (διαφορετικά δεν θα φορτίζει).

- Φορτίστε τον προβολέα για τουλάχιστον 8 ώρες (αυτό θα αυξήσει σημαντικά τη διάρκεια φωτισμού).

- Εάν ο προβολέας φορτίστηκε λιγότερο από 8 ώρες:

- απενεργοποιήστε τον πριν το σούρουπο για να μην ανάψει τη νύχτα

- ενεργοποιήστε τον το πρωί και αφήστε τον να φορτίζει κατά τη διάρκεια της ημέρας.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Τις συννεφιασμένες μέρες και κατά τη διάρκεια του χειμώνα, οι χρόνοι λειτουργίας και φόρτισης της λάμπας μπορεί να διαφέρουν. Αυτό είναι φυσιολογικό για τις ηλιακές λάμπες και δεν πρέπει να θεωρείται ελάττωμα προϊόντος.

- Εάν δεν είστε σίγουροι αν ο προβολέας είναι ενεργοποιημένος, καλύψτε το ηλιακό πάνελ με το χέρι σας. Εάν δεν ανάψει, αφήστε τον να φορτίσει στον ήλιο και δοκιμάστε ξανά.

- Κρατήστε το μακριά από παιδιά!

- Κρατήστε το μακριά από φωτιά - κίνδυνος έκρηξης!

- Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν μόνοι σας!

- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό!

- Με την χρησιμοποίησή του προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο.

- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός!
- Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος.
- Δεν φέρουμε ευθύνη για ελαττώματα/ζημιές που προκύπτουν από την μη τήρηση των οδηγιών αυτού του εγχειριδίου.

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ: (1) Ηλιακό πάνελ; (2) Κάλυμμα; (3) Ράβδος; (4) Πάσσαλος

[MK] СОЛАРЕН LED ГРАДИНСКИ РЕФЛЕКТОР SRO-1

СПЕЦИФИКАЦИЈА

Температура на светлина - 4000K
 Светлинен флукс - 75lm
 Соларен панел - 5.5V 90mA
 Батерија - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
 Време на полнење - 8-10ч
 Време на работа - 8-10ч
 Сензор за движење - HE
 Сензор за мрак - DA
 IP рејтинг - IP65
 Материјал - ABS+PMMA
 Димензии - 95x108x340mm

ИНСТАЛАЦИЈА:

- Препорачуваме поставување на рефлекторот на место со добро сончево осветлување, подалеку од вештачки извори на светлина (тие може да влијаат на автоматското вклучување/исклучување на ламбата).
- Поврзете ги сите делови - ламбата, столбот и штифот.
- Вкопајте го градинскиот рефлектор во земја.

ПРВА УПОТРЕБА:

- Осигурајте се дека рефлекторот е вклучен (во спротивно нема да се полни).
- Полнете го рефлекторот најмалку 8 часа (ова значително ќе го продолжи времето на светло).
- Ако рефлекторот се полнел помалку од 8 часа:
 - исклучете го пред мрак за да не светне ноќта
 - вклучете го наутро и оставете го да се полни преку денот.

ВНИМАНИЕ!

- Во облачни денови и зиме, времето на полнење и работа на ламбата може да варира. Ова е нормално за соларни ламби и не треба да се смета за дефект на производот.
- Ако не сте сигурни дали рефлекторот е вклучен, покријте го соларниот панел со рака. Ако не светне, оставете го да се наполни на сонце и обидете се повторно.

- Држете го подалеку од деца!
- Држете го подалеку од оган - ризик од експлозија!
- Не расклопувајте го производот сами!
- Не потопувајте го производот во вода!
- Не користете го производот ако е оштетен.
- Не гледајте директно во изворот на светлина!
- Информациите во овој прирачник може да се променат без претходно известување.
- Задржуваме право на промени во дизајнот на производот.
- Не сме одговорни за дефекти/штети предизвикани од непочитување на овој прирачник.

Илустрација: (1) Соларен панел; (2) Покривка; (3) Столб; (4) Штифт

[SLV] SOLARNI LED VRTNI REFLEKTOR SRO-1

TEHNIČNE PODROBNOSTI

Temperatura svetlobe - 4000K
 Svetlobni tok - 75lm
 Sonic panel - 5.5V 90mA
 Baterija - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
 Čas polnjenja - 8-10 ur
 Čas delovanja - 8-10 ur
 Gibljivi senzor - NE
 Senzor za temo - DA
 IP ocena - IP65

Material - ABS+PMMA
 Dimenzije - 95x108x340 mm

NAMESTITEV:

- Priporočamo, da reflektor namestite na sončno mesto, stran od umetnih virov svetlobe (lahko vplivaja na samodejno vklapljanje/izklapljanje luči).
- Povežite vse dele - luč, kolček in konico.
- Vbijte vrtni reflektor v tla.

PRVA UPORABA:

- Priprčajte se, da je reflektor vklopljen (v nasprotnem primeru se ne bo polnil).
- Polnite reflektor vsaj 8 ur (to bo znatno podaljšalo čas osvetlitve).
- Če je bil reflektor napolnjen manj kot 8 ur:
 - pred temo ga izklopite, da ponoči ne sveti
 - zjutraj ga vklopite in pustite, da se čez dan polni.

OPOZORILO!

- V oblačnih dneh in pozimi se lahko čas delovanja in polnjenja luči spremeni. To je običajno pri solarnih lučeh in ne velja za napako izdelka.
- Če niste prepričani, ali je reflektor vklopljen, pokrijte sončni panel z roko. Če se ne prižge, ga pustite na soncu, da se napolni, in poskusite znova.
- Hranite izven dosega otrok!
- Hranite stran od ognja - tveganje eksplozije!
- Izdelek ne razstavljajte sami!

- Izdelek ne potaplajte v vodu!
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe!
- Informacije v tem priročniku se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
- Pridrujemo si pravico do sprememb v zasnovi izdelka.
- Ne odgovarjamo za napake/škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja tega priročnika.

ILUSTRACIJA: (1) Sončni panel; (2) Pokrov; (3) Palica; (4) Kolček

[HR] SOLARNI LED VRTNI REFLEKTOR SRO-1 SPECIFIKACIJA

Temperatura svjetla - 4000K
Svjetlosni tok - 75lm
Solarni panel - 5.5V 90mA
Baterija - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
Vrijeme punjenja - 8-10h
Vrijeme rada - 8-10h
Senzor pokreta - NE
Senzor sumraka - DA
IP zaštita - IP65
Materijal - ABS+PMMA
Dimenzije - 95x108x340mm

INSTALACIJA:

- Preporučujemo postavljanje reflektora na mjesto s dobrim sunčevim svjetlom, udaljeno od umjetnih izvora svjetla (oni mogu utjecati na automatsko uključivanje/isključivanje lampe).
- Spojite sve dijelove - lampu, kolac i šiljak.
- Ubijte vrtni reflektor u zemlju.

PRVO KORIŠTENJE:

- Provjerite je li reflektor uključen (u suprotnom se neće puniti).
- Punite reflektor najmanje 8 sati (to će znatno produžiti vrijeme osvjetljenja).
- Ako je reflektor punjen manje od 8 sati:
 - isključite ga prije sumraka kako ne bi svijetlio noću
 - uključite ga ujutro i dopustite mu da se puni tijekom dana.

UPOZORENJE!

- U oblačne dane i tijekom zime vrijeme rada i punjenja lampe može varirati. To je normalna pojava kod solar-nih lampi i ne smatra se nedostatkom proizvoda.
- Ako niste sigurni je li reflektor uključen, prekrijte solar-ni panel rukom. Ako se ne upali, ostavite ga da se puni na suncu i pokušajte ponovno.
- Držite izvan dohvata djece!
- Držite podalje od vatre - opasnost od eksplozije!
- Ne rastavljajte proizvod sami!
- Ne uranjajte proizvod u vodu!
- Ne koristite proizvod ako je oštećen.

- Ne gledajte izravno u izvor svjetlosti!
- Informacije sadržane u ovom priručniku mogu se mijenjati bez prethodne obavijesti.
- Zadržavamo pravo na promjene dizajna proizvoda.
- Ne odgovaramo za kvarove/štete nastale nepridržavanjem uputa iz ovog priručnika.

ILUSTRACIJA: (1) Solarni panel; (2) Poklopac; (3) Šipka; (4) Kolac

[BG] СОЛАРЕН LED ГРАДИНСКИ ПРОЖЕКТОР SRO-1

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Цвят на светлината - 4000K
Светлинен поток - 75lm
Соларен панел - 5.5V 90mA
Батерия - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
Време за зареждане - 8-10ч
Време на работа - 8-10ч
Датчик за движение - НЕ
Датчик за здрач - ДА
Клас на защита - IP65
Материал - ABS+PMMA
Размери - 95x108x340mm

ИНСТАЛАЦИЯ:

- Препоръчваме прожекторът да бъде поставен на добре слънчево място, далеч от изкуствени източници на светлина (те могат да повлияят на автоматичното включване/изключване на лампата).
 - Свържете всички части - лампата, колчето и шипа.
 - Вкарайте градинския прожектор в земята.
- ПЪРВА УПОТРЕБА:**
- Уверете се, че прожекторът е включен (в противен случай няма да се зарежда).
 - Заредете прожектора поне 8 часа (това значително ще увеличи времето на светене).
 - Ако прожекторът е зареждан по-малко от 8 часа:
 - изключете го преди здрач, за да не свети през нощта
 - включете го сутрин и го оставете да се зарежда през деня.

ВНИМАНИЕ!

- В облачни дни и през зимата времето за работа и зареждане на лампата може да варира. Това е нормално за соларните лампи и не трябва да се счита за дефект на продукта.
- Ако не сте сигурни дали прожекторът е включен, покрийте соларния панел с ръка. Ако не светне, оставете го да се зарежда на слънце и опитайте отново.
- Дръжте далеч от деца!
- Дръжте далеч от огън - риск от експлозия!

- Не разглюбайте продукта сами!
- Не потапайте продукта във вода!
- Не използвайте продукта ако е повреден.
- Не гледайте директно в светлинния източник!
- Информацията в този наръчник може да бъде променяна без предварително предупреждение.
- Запазваме правото да правим промени в дизайна на продукта.
- Не носим отговорност за дефекти/щети, произтичащи от неспазване на този наръчник.

ИЛЮСТРАЦИЯ: (1) Соларен панел; (2) Капак; (3) Пръчка; (4) Колче

[RU/У] СОЛНЕЧНЫЙ LED САДОВЫЙ ПРОЖЕКТОР SRO-1

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Цветовая температура - 4000K
- Световой поток - 75лм
- Солнечная панель - 5.5V 90mA
- Аккумулятор - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
- Время зарядки - 8-10ч
- Время работы - 8-10ч
- Датчик движения - НЕТ
- Датчик сумерек - ДА
- Класс защиты - IP65
- Материал - ABS+PMMA
- Размеры - 95x108x340мм

УСТАНОВКА:

- Рекомендуется разместить прожектор в хорошо освещённом солнечном месте, вдали от искусственных источников света (они могут влиять на автоматическое включение/выключение лампы).
- Соедините все части - лампу, стойку и заострённый колышек.
- Вставьте садовый прожектор в землю.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Убедитесь, что прожектор включён (в противном случае он не будет заряжаться).
- Заряжайте прожектор не менее 8 часов (это значительно увеличит время свечения).
- Если прожектор заряжался менее 8 часов:
 - выключите его перед наступлением сумерек, чтобы он не включался ночью
 - включите его утром и дайте зарядиться в течение дня.

ВНИМАНИЕ!

- В пасмурные дни и зимой время работы и зарядки лампы может изменяться. Это нормальное явление для солнечных ламп и не должно рассматриваться как дефект продукта.
- Если вы не уверены, включён ли прожектор,

прикройте солнечную панель рукой. Если он не зажжётся, дайте ему зарядиться на солнце и попробуйте снова.

- Храните в недоступном для детей месте!
- Держите подальше от огня - риск взрыва!
- Не разбирайте продукт самостоятельно!
- Не погружайте продукт в воду!
- Не используйте продукт в случае его повреждения.
- Не смотрите прямо в источник света!
- Информация, содержащаяся в данном руководстве, может изменяться без предварительного уведомления.
- Мы оставляем за собой право вносить изменения в конструкцию продукта.
- Мы не несем ответственности за дефекты/повреждения, возникшие в результате несоблюдения рекомендаций данного руководства.

Иллюстрация: (1) Солнечная панель; (2) Крышка; (3) Штанга; (4) Колышек

[UA] СОНЯЧНИЙ САДОВИЙ LED ПРОЖЕКТОР SRO-1

СПЕЦИФІКАЦІЯ

- Температура світла - 4000K
- Світловий потік - 75 лм
- Сонячна панель - 5.5V 90mA
- Акумулятор - Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650
- Час заряджання - 8-10 год
- Час роботи - 8-10 год
- Датчик руху - НІ
- Датчик сутінків - ТАК
- Клас захисту - IP65
- Матеріал - ABS+PMMA
- Розміри - 95x108x340 мм

МОНТАЖ:

- Рекомендуємо встановлювати прожектор у добре освітленому сонцем місці, подалі від штучних джерел світла (вони можуть впливати на автоматичне вмикання/вимикання лампи).
- З'єднайте всі частини - лампу, стійку та штир.
- Встроміть садовий прожектор у землю.
- ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ:**
- Переконайтеся, що прожектор увімкнено (інакше він не буде заряджатися).
- Заряджайте прожектор щонайменше 8 годин (це значно подовжить час світіння).
- Якщо прожектор заряджався менше ніж 8 годин:
 - вимкніть його до сутінків, щоб він не світив уночі
 - увімкніть його вранці та дайте зарядитися протягом дня.

УВАГА!

- У похмурі дні та взимку час заряджання та роботи

лампи може змінюватися. Це нормальне явище для сонячних ламп і не є дефектом продукту.

- Якщо ви не впевнені, чи увімкнено прожектор, закрийте панель рукою. Якщо світло не загорілося – дайте йому зарядитися на сонці та повторіть спробу.
- Тримайте подалі від дітей!
- Тримайте подалі від вогню – ризик вибуху!
- Не розбирайте пристрій самостійно!
- Не занурюйте пристрій у воду!
- Не використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений.
- Не дивіться прямо в джерело світла!
- Інформація, що міститься в цій інструкції, може бути змінена без попереднього повідомлення.
- Ми залишаємо за собою право вносити зміни в конструкцію продукту.
- Ми не несемо відповідальності за дефекти/пошкодження, що виникли внаслідок недотримання цієї інструкції.

ІЛЮСТРАЦІЯ: (1) Сонячна панель; (2) Ковпачок; (3) Стержень; (4) Штир

[LT] SAULĖS ENERGIJA MAITINAMAS LED SODO PROJEKTORIUS SRO-1

SPECIFIKACIJA

Šviesos temperatūra – 4000K

Šviesos srautas – 75lm

Saulės baterija – 5.5V 90mA

Baterija – Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Įkrovimo laikas – 8–10h

Darbo laikas – 8–10h

Judesio jutiklis – NE

Temstantis jutiklis – TAIP

Apsaugos klasė – IP65

Medžiaga – ABS+PMMA

Matmenys – 95x108x340mm

MONTAVIMAS:

- Rekomenduojame įrenginį pastatyti gerai saulės apšviestoje vietoje, toliau nuo dirbtinių šviesos šaltinių (jie gali paveikti automatinę lempos įjungimo/išjungimo funkciją).

- Sujunkite visas dalis – lempą, strypą ir smaigą.

- Įsmeikite sodo prožektorių į žemę.

PIRMAS LIUODOŠANAS:

- Įsitinkinkite, kad prožektorius įjungtas (priešingu atveju jis neįsikraus).

- Įkraukite prožektorių bent 8 valandas (tai žymiai pagilgins švietimo laiką).

- Jei prožektorius buvo įkrautas trumpiau nei 8 valandas:

- išjunkite jį prieš sutemstant, kad jis neįsijungtų naktį
- ryte vėl įjunkite ir leiskite įsikrauti visą dieną.

[SPĖJIMAS!]

- Debesuotomis dienomis ir žiemą lempos įkrovimo ir veikimo laikas gali skirtis. Tai yra normalus reiškinys saulės lempoms ir neturėtų būti laikomas gaminio trūkumu.

- Jei nesate tikri, ar prožektorius įjungtas, uždenkite saulės baterijos skydelį ranka. Jei jis neįsisižiebė, palikite jį įkrauti saulėje ir bandykite dar kartą.

- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje!

- Laikyti atokiai nuo ugnies – sprogdimo pavojus!

- Neadykite gaminio patys!

- Nemerkti gaminio į vandenį!

- Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas.

- Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį!

- Šioje instrukcijoje pateikta informacija gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo.

- Pasiliekiame teisę keisti gaminio konstrukciją.

- Neatsakome už trūkumus/žalą, atsiradusią dėl nesilaikymo šios instrukcijos.

ILIUSTRACIJA: (1) Saulės baterija; (2) Dangtelis; (3) Strypas; (4) Smaigas

[LV] SAULĒS ENERĢIJAS LED DĀRZA PROĢEKTORS SRO-1

SPECIFIKĀCIJA

Gaismas temperatūra – 4000K

Gaismas plūsma – 75lm

Saulės panelis – 5.5V 90mA

Baterija – Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Uzlādes laiks – 8–10h

Darbības laiks – 8–10h

Kustības sensors – NAV

Krēslas sensors – JĀ

IP aizsardzības klase – IP65

Materiāls – ABS+PMMA

Izmēri – 95x108x340mm

UZSTĀDĪŠANA:

- Mēs iesakām novietot prožektoru labi apgaismotā saulainā vietā, tālāk no mākslīgiem gaismas avotiem (tie var ietekmēt lampa automātisko ieslēgšanas/izslēgšanas).

- Savienojiet visas daļas – lampu, kātu un mietiņu.

- Ieduriet dārzā prožektoru zemē.

PIRMAIS LIETOŠANAS LAIKS:

- Pārliecinieties, ka prožektors ir ieslēgts (pretējā gadījumā tas neuzlādēsies).

- Uzlādējiet prožektoru vismaz 8 stundas (tas ievērojami palielinās apgaismojuma ilgumu).

- Ja prožektors tika uzlādēts mazāk nekā 8 stundas:

- izslēdziet to pirms krēslas, lai tas nespīdētu naktī
- ieslēdziet to no rīta un ļaujiet tam uzlādēties visas dienas garumā.

BRĪDINĀJUMS!

- Mākoņainās dienās un ziemā lampas uzlādes un darbības laiks var mainīties. Tas ir normāli saules lampām un nav uzskatāms par produkta defektu.
- Ja neesat pārliecināts, vai prožektors ir ieslēgts, aizsedziet saules paneli ar roku. Ja tas neiedegas, ļaujiet tam uzlādēties saulē un mēģiniet vēlreiz.
- Sargāt no bērniem!
- Turēt tālāk no uguns – eksplozijas risks!
- Neizjauciet ierīci paši!
- Neiegremdējiet produktu ūdenī!
- Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts.
- Neskatieties tieši gaismas avotā!
- Šajā rokasgrāmatā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Mēs paturam tiesības mainīt produkta konstrukciju.
- Mēs neuzņemamies atbildību par defektiem/bojājumiem, kas radušies, neievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.

ILLUSTRĀCIJA: (1) Saules panelis; (2) Vāciņš; (3) Kāts; (4) ledurams mietiņš

[EE] PĀIKESEENERGIAGA LED-AIA PROŽEKTOR SRO-1

SPETSIFIKĀCIJA

Valguse temperatūra – 4000K

Valgusvoog – 75lm

Pāikesepaneel – 5.5V 90mA

Aku – Li-ion 3.7V 1200 mAh 18650

Laadimisaeg – 8–10 h

Tööaeg – 8–10 h

Liikumisandur – EI

Hāmaraandur – JAH

IP kaitseklase – IP65

Materjal – ABS+PMMA

Mõõtmed – 95x108x340 mm

PAIGALDAMINE:

- Soovitame paigaldada prožektoru ārsti pāikesevalgust saavasse kohta, eemal kunstlikest valgusallikatest (need vōivad mõjutada lambi automaatsēt sisse-/vāljalūlitumist).
- Ūhendage kōik osad – lamp, varras ja maapiik.
- Torgake aia prožektor maasse.

ESMAKASUTUS:

- Veenduge, et prožektor on sisse lūlitatud (vastasel juhul see ei lae).
- Laadige prožektorit vāhemalt 8 tundi (see pikendab oluliselt valgustusaega).
- Kui prožektor laadis vāhem kui 8 tundi:
 - lūlitage see enne hāmaričku vālja, et see ei lūlituks ōōsel sisse
 - lūlitage see hommikūl sisse ja laske sellel laadida

kogu pāeva jooksul.

HOIĀTUS!

- Pilves ilmaga ja talvel vōivad lambi laadimis- ja tōōajad muutuda. See on pāikeselampide puhul normaalne nāhtus ega ole toote defekt.
- Kui te pole kindel, kas prožektor on sisse lūlitatud, katke pāikesepaneel kāega. Kui see ei sūtti, laske sellel pāikese kāes laadida ja proovige uuesti.
- Hoida lastele kāttesaamatus kohas!
- Hoida eemal tūlest – plahvatusoh!
- Ārge demonteerige toodet omal kāēl!
- Ārge kastke toodet vette!
- Ārge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ārge vaadake otse valgusallikasse!
- Kāesolevas juhendis toodud teave vōib muutuda ilma eelneva etetteatamiseta.
- Jātame endale ōiguse teha toote konstruktsioonis muudatusi.
- Me ei vastuta puuduste/kahjustuste eest, mis on pōhjustatud juhiste eiramisest.

ILLUSTRĀCIJA: (1) Pāikesepaneel; (2) Kate; (3) Varras; (4) Maapiik



[PL] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzecie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamlng af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamlng af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelingspunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Denna lämnas till en lämplig samlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytettylle sähkölaitteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeurii menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este

deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθυκόντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Символот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjске odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо

важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbols nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitines atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbol näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.